

guzzanti

DIAMANTOVÁ ELEKTRICKÁ BRÚSKA NA NOŽE
DIAMANTOVÁ ELEKTRICKÁ BRÚSKA NA NOŽE
ELEKTRYCZNA OSTRZAŁKA DIAMENTOWA DO NOŻY
GYÉMÁNT ELEKTROMOS KÉSÉSZÍTŐ
BRUSILEC NOŽEV ELEKTRIČNI DIAMOND
ELEKTRISCHER MESSERSCHÄRFER MIT DIAMANT
DIAMOND ELECTRIC KNIFE SHARPENER

GZ-011

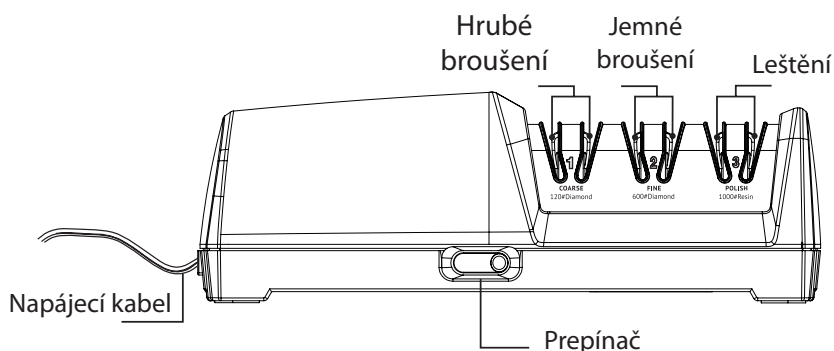


Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo
Gebrauchsanleitung
Instruction manual

ZŘEKnutí SE ODPOVĚDNOSTI

1. Před použitím produktu si pozorně přečtete všechny tyto pokyny. Pokud uživatel nedodržel pokyny správnými metodami používání nebo metodami údržby, neneseme odpovědnost za následky.
2. Pokud je chyba produktu způsobená běžným používáním, důvodem jsou přírodní nebezpečí, události vyšší moci, jako je požár, povodeň a jiné činnosti podobného charakteru, máme právo odmítnout záruční servis.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ PRODUKTU



VLASTNOSTI A FUNKCE

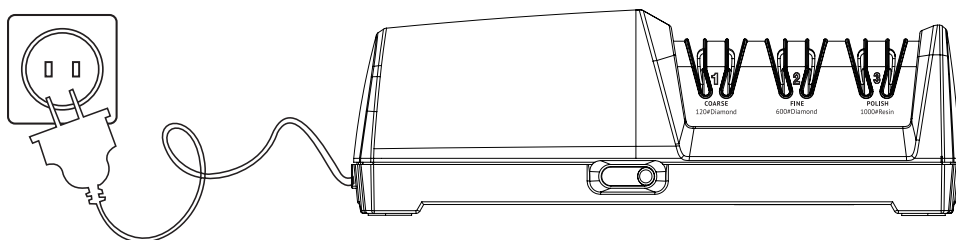
1. Třídílná bruska s funkcemi hrubého broušení, jemného broušení a leštění.
2. Vyrobená z diamantového materiálu, vhodná pro všechny kovové a keramické nože.
3. Využívá pružnou konstantní sílu diamantu pro vytváření struktury s vyváženou a silnou brusnou silou.
4. Bruska na nože se dodává s funkcí „Angle Guide“.
5. Brusná hlava je vyrobena ze speciálního materiálu, který dokáže ochránit boky nože před poškrábáním při jeho broušení.
6. Bruska je vybavena funkcí sběru nečistot a snadno se čistí.

ZPŮSOBY POUŽITÍ

Předběžné použití: Zkontrolujte, zda je místní napájecí napětí stejné, jak je uvedeno na typovém štítku zařízení.

Použití:

1. Položte brusku na nože na rovný povrch a zapněte vypínač napájení, abyste ji zapnuli.
2. Podle tuposti nože zvolte vhodnou štěrbinu pro broušení.



Hrubé broušení:

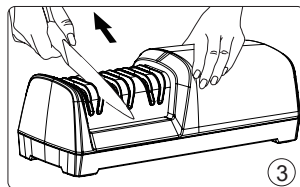
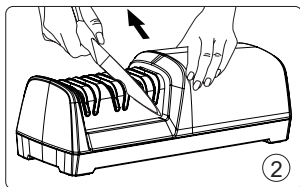
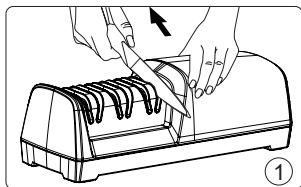
Vhodné pro broušení tupých nožů nebo těch, které potřebují ostří. Vložte nůž do levého a pravého jednodílného brusného otvoru a tahejte nůž od patky po špičku podél radiánu čepule konstantní rychlostí (4–8 sek. pro kovové nože a 6–10 sek. pro keramické nože). (Jak je znázorněno na obr. 1)

Jemné broušení:

Vhodné pro každodenní údržbu nožů. Vložte nůž stejným způsobem do levého a pravého dvoudílného brusného otvoru a tahejte nůž od patky po špičku podél radiánu čepule konstantní rychlostí. (Jemné broušení může odstranit drsné okraje a stopy po broušení na hraně po hrubém broušení, čímž se hrana stane hladší a ostřejší. Precizní broušení často používaných kuchyňských nožů se doporučuje jednou týdně) (Jak je znázorněno na obr. 2)

Leštění:

Vhodné pro leštění čepule po jemném broušení. Stejným způsobem vložte nůž do levého a pravého třídílného brusného otvoru a tahejte nůž konstantní rychlostí od patky po špičku podél radiánu čepule. (Leštěním lze odstranit drobné drsné okraje a stopy po broušení na hraně, čímž se hrana stane hladší a zářivější. Přeleštění se doporučuje na hraně po každém naostření nože) (Jak je znázorněno na obr.3)



3. Po použití vypněte napájení a odpojte zástrčku.
4. Po broušení nůž otřete vlhkým hadříkem nebo opláchněte nůž vodou a nůž otřete dosucha.
(Poznámka: Funkce leštění není vhodná pro keramické nůže.)

VHODNÉ NŮŽE



Nože čínského
stylu



Nože
evropského
stylu



Nože
japonského
stylu



Keramický
nůž



Nože na
chléb

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Upozornění: Podle stupně rizika a úrazu jsou bezpečnostní pokyny klasifikovány jako „Zákaz“, „Varování“ a „Výzva“.

Zákaz

1. Dávejte pozor, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. K obsluze nepoužívejte mokré ruce. Neponořujte zařízení do vody ani jiných tekutin.

Varování

2. Před zapnutím brusky na nůž se ujistěte, zda je vypínač odpojený.
3. Pokud brusku na nůž nebudete delší dobu používat (například během dovolené), vypněte napájení.
4. Položte brusku na nůž na stabilní stůl, uchovávejte ji mimo dosah tepla a dětí nebo domácích zvířat.

5. Nepoužívejte zařízení, je-li poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, bruska na nože nefunguje správně nebo je-li poškozena. Nerozebírejte a neopravujte zařízení bez povolení. Před opětovným použitím jej musí opravit odborný personál údržby.

Upozornění

6. Před ostřením se ujistěte, zda je nůž čistý a postupujte podle pokynů v návodu k obsluze.
7. Nůž by se měl ihned po vložení do brusky rovnoměrně stáhnout zpět. Netlačte směrem dopředu.
8. Při ostření nevyvíjejte příliš velkou sílu, abyste zajistili konstantní sílu a rovnoměrnou rychlost.
9. Nepokoušejte se brousit nůžky, sekery nebo jakýkoli nůž, kterým nelze volně pohybovat v brusné drážce.
10. Nepoužívejte zařízení s olejem, vodou nebo lubrikanty.

METODA ÚDRŽBY

1. Tato bruska nožů není vhodná pro použití na přímém slunečním záření nebo ve vlhkém prostředí.
2. Po použití včas vypněte vypínač.
3. Vnější část brusky na nože otřete vlhkým hadříkem a neponořujte ji do vody ani jiných tekutin.
4. na zachytávání nečistot ve spodní části brusky byste měli po každém použití včas vyčistit.
5. Zařízení se doporučuje používat alespoň jednou za tři měsíce, aby se zabránilo stárnutí.

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu	
Model	
Datum zakoupení	
Název prodejce	
Informace o zákazníkovi	Jméno: _____ telefonní číslo: _____ Adresa: _____

Popis záruky:

1. Na elektrickou brusku se vztahuje záruka 3 roky od data zakoupení, v záruce je pouze hlavní tělo zařízení a adaptér.
2. Záruka se nevztahuje na mechanické změny nebo barevné změny v důsledku běžného používání a poškození způsobené nadměrně intenzivním používáním nebo nesprávným zacházením: přehřátí, pád nebo úmyslné rozbití produktu.
3. Zabezpečte záruční servis, řádně vyplněný záruční list, originální obal a doklad o koupi.

Tento záruční list ztrácí platnost v těchto případech:

1. Produkt byl použit nepřiměřeným nebo nevhodným způsobem.
2. Obsah záručního listu je upraven zákazníkem.
3. Záruční list není správně vyplněný.
4. Chyba výrobku byla způsobena přírodními katastrofami (požár, povodeň atd.).

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výtěžné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

CERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

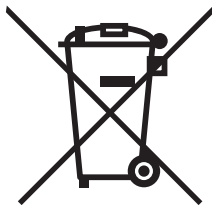
Dátum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

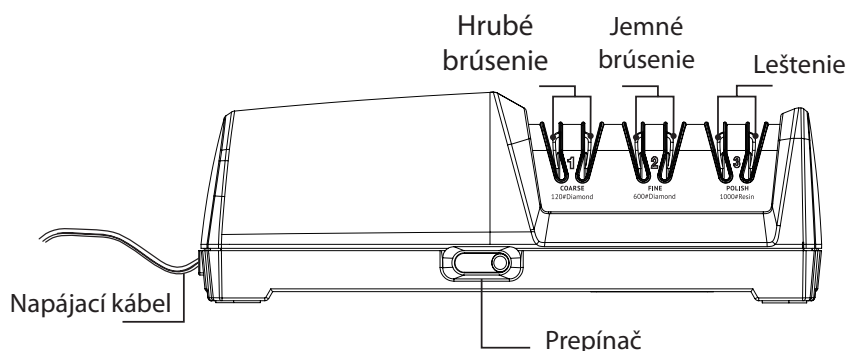
Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

ZRIEKNUTIE SA ZODPOVEDNOSTI

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte všetky tieto pokyny. Ak používateľ nedodržiava pokyny správnymi metódami používania alebo metódami údržby, nenesieme zodpovednosť za následky.
2. Ak je chyba produktu spôsobená bežným používaním, dôvodom sú prírodné nebezpečenstvá, udalosti vyššej moci, ako je požiar, povodeň a iné činnosti podobného charakteru, máme právo odmietnuť záručný servis.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ PRODUKTU



VLASTNOSTI A FUNKCIE

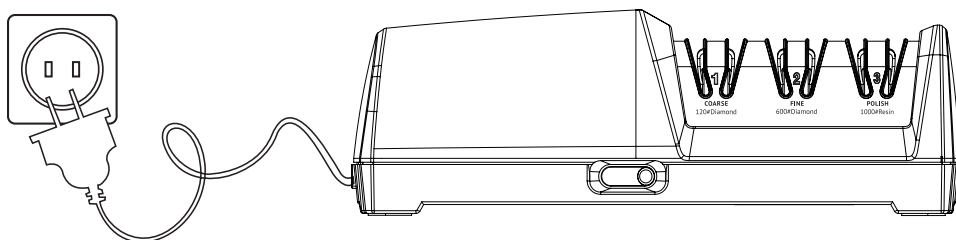
1. Trojdielna brúska s funkciami hrubého brúsenia, jemného brúsenia a leštenia.
2. Vyrobená z diamantového materiálu, vhodná pre všetky kovové a keramické nože.
3. Využíva pružnú konštantnú silu diamantu na vytváranie štruktúry s vyváženou a silnou brúsnou silou.
4. Brúska na nože sa dodáva s funkciou „Angle Guide“.
5. Brúsna hlava je vyrobená zo špeciálneho materiálu, ktorý dokáže ochrániť boky noža pred poškriabaním pri jeho brúsení.
6. Brúska je vybavená funkciou zberu nečistôt a ľahko sa čistí.

SPÔSOBY POUŽITIA

Predbežné použitie: Skontrolujte, či je miestne napájacie napätie rovnaké, ako je uvedené na typovom štítku zariadenia.

Použitie:

1. Položte brúsku na nože na rovný povrch a zapnite vypínač napájania, aby ste ju zapli.
2. Podľa tuposti noža zvolte vhodnú štrbinu na brúsenie.



Hrubé brúsenie:

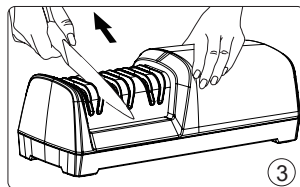
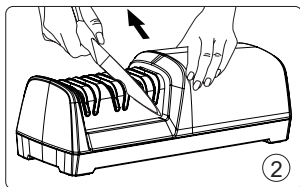
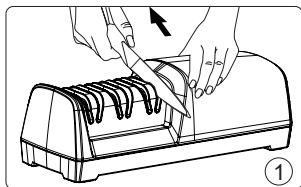
Vhodné na brúsenie tupých nožov alebo tých, ktoré potrebujú ostrie. Vložte nôž do ľavého a pravého jednodielneho brúsneho otvoru a ťahajte nôž od pätky po špičku pozdĺž radiánu čepele konštantnou rýchlosťou (4-8 sek. pre kovové nože a 6-10 sek. pre keramické nože). (Ako je znázornené na obr. 1)

Jemné brúsenie:

Vhodné pre každodennú údržbu nožov. Vložte nôž rovnakým spôsobom do ľavého a pravého dvojdielneho brúsneho otvoru a ťahajte nôž od pätky po špičku pozdĺž radiánu čepele konštantnou rýchlosťou. (Jemné brúsenie môže odstrániť drsné okraje a stopy po brúsení na hrane po hrubom brúsení, čím sa hrana stane hladšou a ostrejšou. Precízne brúsenie často používaných kuchynských nožov sa odporúča jedenkrát týždenne) (Ako je znázornené na obr. 2)

Leštenie:

Vhodné na leštenie čepele po jemnom brúsení. Rovnakým spôsobom vložte nôž do ľavého a pravého trojdielneho brúsneho otvoru a ťahajte nôž konštantnou rýchlosťou od pätky po špičku pozdĺž radiánu čepele. (Leštením je možné odstrániť drobné drsné okraje a stopy po brúsení na hrane, čím sa hrana stane hladšou a žiarivejšou. Preleštenie sa odporúča na hrane po každom naostrení noža) (Ako je znázornené na obr.3)



3. Po použití vypnite napájanie a odpojte zástrčku.
4. Po brúsení noža utrite nôž vlhkou handričkou alebo opláchnite nôž vodou a nôž utrite dosucha.
(Poznámka: Funkcia leštenia nie je vhodná pre keramické nože.)

VHODNÉ NOŽE



Nože čínskeho štýlu



Nože európskeho štýlu



Nože japonského štýlu



Keramický nôž



Nože na chlieb

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Upozornenie: Podľa stupňa rizika a úrazu sú bezpečnostné pokyny klasifikované ako „Zákaz“, „Varovanie“ a „Výzva“.

Zákaz

1. Dávajte pozor, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Na obsluhu nepoužívajte mokré ruky. Neponárajte zariadenie do vody ani iných tekutín.

Varovanie

2. Pred zapnutím brúsky na nože sa uistite, či je vypínač odpojený.
3. Ak brúsku na nože nebudete dlhší čas používať (napríklad počas dovolenky), vypnite napájanie.
4. Položte brúsku na nože na stabilný stôl, uchovávajte ju mimo dosahu tepla a detí alebo domácich zvierat.

5. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, brúska na nože nefunguje správne alebo ak je poškodená. Nerozoberajte a neopravujte zariadenie bez povolenia. Pred opätovným použitím ho musí opraviť odborný personál údržby.

Upozornenie

6. Pred ostrením sa uistite, či je nôž čistý a postupujte podľa pokynov v návode na obsluhu.
7. Nôž by sa mal ihneď po vložení do brúsky rovnomerne stiahnuť späť. Netlačte smerom dopredu.
8. Pri ostrení nevyvíjajte veľmi veľkú silu, aby ste zabezpečili konštantnú silu a rovnomernú rýchlosť.
9. Nepokúšajte sa brúsiť nožnice, sekery alebo akýkoľvek nôž, ktorým nie je možné voľne pohybovať v brúsnej drážke.
10. Nepoužívajte zariadenie s olejom, vodou alebo lubrikantmi.

METÓDA ÚDRŽBY

1. Táto brúska nožov nie je vhodná na použitie na priamom slnečnom žiarení alebo vo vlhkom prostredí.
2. Po použití včas vypnite vypínač.
3. Vonkajšiu časť brúsky na nože utrite vlhkou handričkou a neponárajte ju do vody ani iných tekutín.
4. Zásobník na zachytávanie nečistôt v spodnej časti brúsky by ste mali po každom použití včas vyčistiť.
5. Zariadenie sa odporúča používať aspoň raz za tri mesiace, aby sa zabránilo starnutiu.

ZÁRUČNÝ LIST

Názov produktu	
Model	
Dátum zakúpenia	
Názov predajcu	
Informácie o zákazníkovi	Meno: _____ telefónne číslo: _____ Adresa: _____

Popis záruky:

1. Na elektrickú brúsku sa vzťahuje záruka 3 roky od dátumu zakúpenia, v záruke je len hlavné telo zariadenia a adaptér.
2. Záruka sa nevzťahuje na mechanické zmeny alebo farebné zmeny v dôsledku bežného používania a poškodenia spôsobené nadmerne intenzívnym používaním alebo nesprávnym zaobchádzaním: prehriatie, pád alebo úmyselné rozbitie produktu.
3. Zabezpečte záručný servis, riadne vyplnený záručný list, originálny obal a doklad o kúpe.

Tento záručný list stráca platnosť v týchto prípadoch:

1. Produkt bol použitý neprimeraným alebo nevhodným spôsobom.
2. Obsah záručného listu je upravený zákazníkom.
3. Záručný list je nesprávne vyplnený.
4. Chyba výrobku bola spôsobená prírodnými katastrofami (požiar, povodeň atď.).

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

.....

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko bud' predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

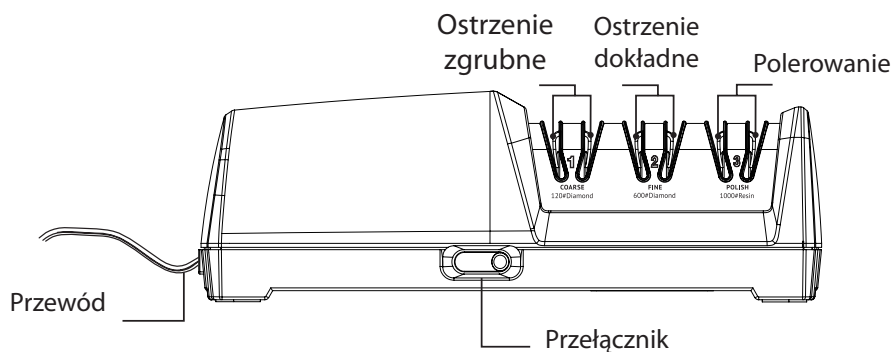
Email: info@privest.cz

Telefón: (+420) 241 410 819

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI

1. Przed użyciem produktu należy przeczytać uważnie całą niniejszą instrukcję. Jeżeli użytkownik nie zastosuje się do zaleceń dotyczących prawidłowego sposobu użytkowania lub konserwacji tego urządzenia, nie ponosimy odpowiedzialności za powstałe w wyniku skutku.
2. Jeżeli w trakcie bieżącego użytkowania urządzenia nastąpi jego uszkodzenie z powodu zagrożeń naturalnych (klęsk żywiołowych), działania siły wyższej takiej jak pożar, powódź oraz innych zdarzeń losowych o podobnym charakterze, mamy prawo odmówić wykonania usługi gwarancyjnej.

OPIS POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI PRODUKTU



WŁAŚCIWOŚCI I FUNKCJE

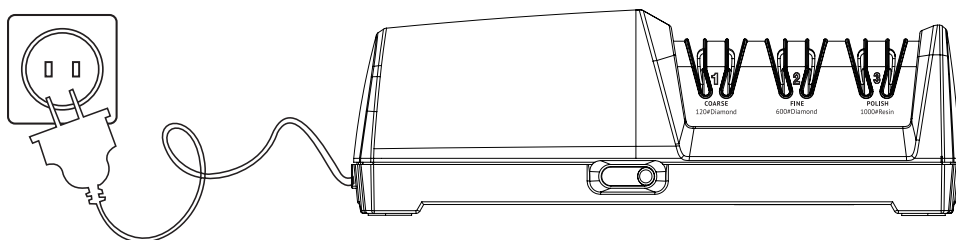
1. Trzyczęściowa ostrzałka z funkcjami ostrzenia zgrubnego, dokładnego i polerowania.
2. Wykonana z użyciem diamentowego materiału ściernego, odpowiednia do wszystkich rodzajów noży metalowych i ceramicznych.
3. Wykorzystuje stałą siłę sprężystości diamentu do stworzenia konstrukcji o zrównoważonej i dużej sile szlifowania.
4. Wyposażona w funkcję "przewodnicy kątowej".
5. Głowica szlifująca wykonana jest ze specjalnego materiału, który chroni boki noża przed zarysowaniami podczas jego ostrzenia.
6. Głowica szlifująca wyposażona jest w funkcję odprowadzenia brudu i łatwa do czyszczenia.

SPOSÓB UŻYCIA

Przed użyciem: Należy upewnić się, że napięcie lokalnej sieci zasilania odpowiada wskazanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.

Użycie ostrzałki:

1. Umieścić ostrzałkę do noży na płaskiej powierzchni i włączyć przełącznik zasilania.
2. W zależności od stopnia stępienia noża należy wybrać odpowiednią szczelinę ostrzącą.



Ostrzenie zgrubne:

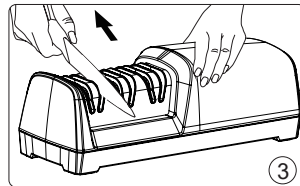
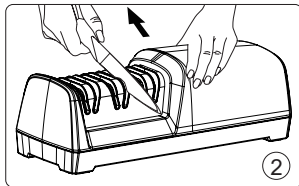
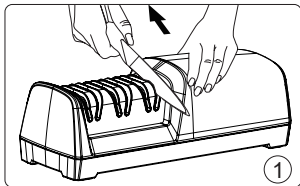
Nadaje się do ostrzenia tępych noży lub wymagających ostrzenia. Należy włożyć nóż kolejno do lewego i prawego otworu szlifierskiego i ciągnąć nóż w kierunku do siebie, poczynając od jego rękojeści do czubka ze stałą prędkością (4-8 sekund dla noży metalowych i 6-10 sekund dla noży ceramicznych). (Jak pokazano na rys. 1)

Ostrzenie dokładne:

Nadaje się do codziennej konserwacji noży. Włożyć nóż w ten sam sposób do lewego i prawego otworu szlifierskiego i ciągnąć go od rękojeści do czubka wzdłuż otworu szlifierskiego ze stałą prędkością. (Dokładne ostrzenie może usunąć szorstkie krawędzie i ślady szlifowania na krawędzi po szlifowaniu zgrubnym, dzięki czemu krawędź noża będzie gładzsza i ostrzejsza. Zaleca się dokładne ostrzenie często używanych noży kuchennych raz w tygodniu). (Jak pokazano na rys. 2)

Polerowanie:

Nadaje się do polerowania ostrza po dokładnym jego ostrzeniu. Należy włożyć nóż w ten sam sposób jak poprzednio do lewego i prawego otworu szlifierskiego i ciągnąć go ze stałą prędkością od rękojeści do czubka wzdłuż ostrza. (Polerowanie może usunąć małe nierówności krawędzi i ślady ostrzenia, dzięki czemu krawędź noża będzie gładzsza i bardziej błyszcząca. Zaleca się polerowanie krawędzi po każdym ostrzeniu noża). (Jak pokazano na rys.3)



3. Po użyciu należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę.
4. Po naostrzeniu noża należy przetrzeć go wilgotną szmatką lub opłukać wodą i wytrzeć do sucha.
(Uwaga: Funkcja polerowania nie jest odpowiednia dla noży ceramicznych.)

RODZAJE NOŻY



Noże w stylu
chińskim



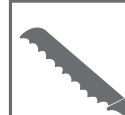
Noże w stylu
europejskim



Noże w stylu
japońskim



Noże
ceramiczne



Noże do
chleba

WSKAZÓWKI W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYCIA

Uwaga: W zależności od stopnia ryzyka i możliwości wystąpienia obrażeń wskazówki w zakresie bezpieczeństwa użycia urządzenia są sklasyfikowane jako „**Zakaz**”, „**Ostrzeżenie**” i „**Zalecenie**”.

Zakaz

1. Należy uważać, aby nie zostać porażony prądem. W trakcie obsługi urządzenia należy uważać, żeby mieć suche ręce. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.

Ostrzeżenie

2. Przed podłączeniem ostrzałki do sieci należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji „Wyłączony”.
3. Jeśli ostrzałka do noży nie będzie używana przez dłuższy czas (np. podczas wakacji) nie zamierzasz używać szlifierki nożowej przez dłuższy czas (na przykład podczas wakacji), należy odłączyć ją od źródła zasilania.
4. Ostrzałkę należy umieścić na stabilnym stole, z dala od źródeł ciepła, dzieci i zwierząt.

5. Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką i jeśli nie działa ono prawidłowo lub jest uszkodzona. Nie należy demontować ani naprawiać urządzenia samodzielnie bez zezwolenia. Przed ponownym jego użyciem musi zostać naprawione przez profesjonalny personel konserwacyjny.

Zalecenia

6. Przed ostrzeniem należy upewnić się, że nóż jest czysty oraz postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.
7. Nóż należy ciągnąć równomiernie w kierunku do siebie natychmiast po jego włożeniu do ostrzałki. Nie należy pchać noża do przodu.
8. Podczas ostrzenia nie należy używać zbyt dużej siły, ciągnąc nóż ze stałą siłą i równomierną prędkością.
9. Nie należy próbować ostrzyć nożyczek, siekier ani innych noży, których nie można swobodnie przesuwac w rowku szlifierskim.
10. Podczas pracy z urządzeniem nie należy stosować oleju, wody i smaru.

SPOSÓB KONSERWACJI

1. Ta ostrzałka do noży nie nadaje się do użycia w bezpośrednim świetle słonecznym lub wilgotnym otoczeniu.
2. Wyłącz przycisk zasilania natychmiast po zakończeniu użycia urządzenia.
3. Przetrzeć zewnętrzną część ostrzałki wilgotną szmatką. Nie zanurzać jej w wodzie ani innych płynach.
4. Tackę na brud znajdującą się w dolnej części ostrzałki należy czyścić po każdym jej użyciu.
5. Zaleca się używać urządzenia co najmniej raz na trzy miesiące, aby zapobiec jego starzeniu się.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu	
Model	
Data zakupu	
Nazwa sprzedawcy	
Informacje o kliencie	Imię i nazwisko: _____ Numer telefonu: _____ Adres: _____

Opis gwarancji:

1. Elektryczna ostrzałka objęta jest 3-letnią gwarancją od daty jej zakupu. Gwarancją objęty jest jedynie korpus główny urządzenia oraz adapter.
2. Gwarancja nie obejmuje zmian mechanicznych ani zmian koloru spowodowanych normalnym użytkowaniem oraz uszkodzeń spowodowanych nadmiernie intensywnym użytkowaniem lub niewłaściwą obsługą: przegrzaniem, upuszczeniem lub celowym uszkodzeniem produktu.
3. Aby zapewnić sobie serwis gwarancyjny, należy posiadać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną, oryginalne opakowanie oraz dowód zakupu.

Niniejsza gwarancja traci ważność w następujących przypadkach:

1. Produkt był używany w niewłaściwy lub niewłaściwy sposób.
2. Treść karty gwarancyjnej została zmieniona przez klienta.
3. Karta gwarancyjna jest nieprawidłowo wypełniona.
4. Wada produktu została spowodowana klęskami żywiołowymi (pożar, powódź itp.).

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

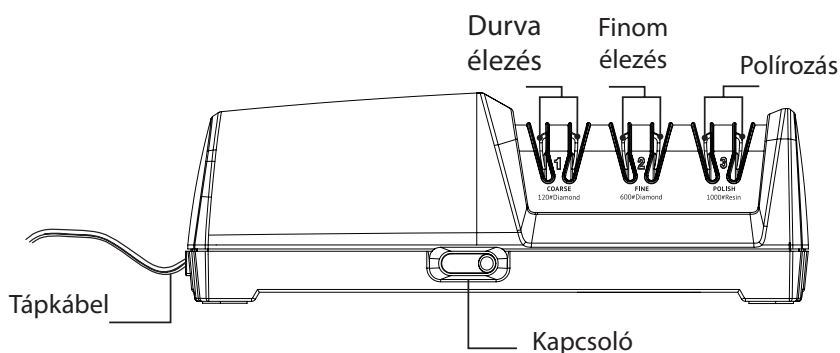
Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

A FELELŐSSÉG ELHÁRÍTÁSA

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Ha a felhasználó nem tartotta be az utasításokat és a vonatkozó használati vagy karbantartási eljárásokat, nem vállalunk felelősséget a következményekért.
2. Ha a termék meghibásodását normál használat, illetve természeti tényezők, felsőbb hatalom, például tűz, árvíz vagy hasonló események okozzák, jogunk van megtagadni a garanciális szolgáltatást.

A TERMÉK RÉSZLETES ISMERTETÉSE



TULAJDONSÁGOK ÉS FUNKCIÓK

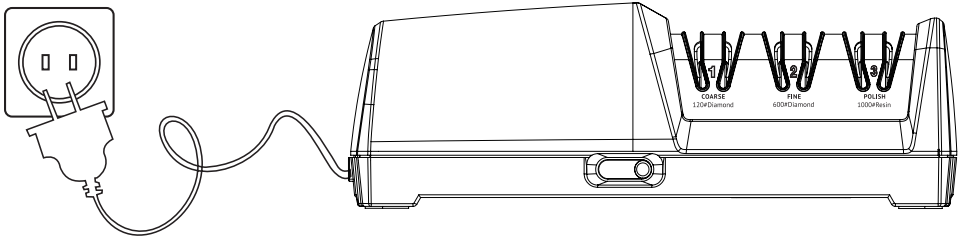
1. Háromrészes élező durva élezés, finom élezés és polírozás funkciókkal.
2. Gyémánt anyagból készült, alkalmas minden fém és kerámia késhez.
3. A gyémánt rugalmas állandó erejét használja fel egy kiegyensúlyozott és erős csiszoló erővel rendelkező szerkezet létrehozásához.
4. A késélező "Angle Guide" funkcióval rendelkezik.
5. Az élezőfej speciális anyagból készült, amely megvédi a kés oldalát a karcolásoktól csiszolás közben.
6. Az élező szennyeződésgyűjtő funkcióval rendelkezik, és könnyen tisztítható.

HASZNÁLATI MÓDOK

Használat előtt: ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megegyezik-e a készülék típustábláján feltüntetett feszültséggel.

Használat:

1. Helyezze a késélezőt egy sima felületre, és kapcsolja be a hálózati kapcsolót a bekapcsoláshoz.
2. A kés tompaságának megfelelően válassza ki a megfelelő élezőrést.



Durva élezés:

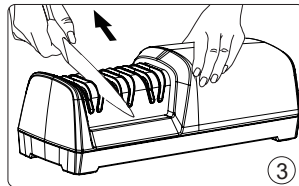
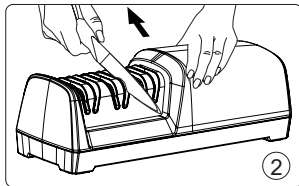
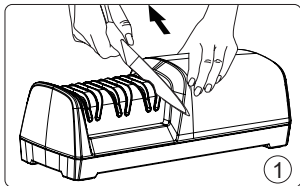
Tompa kések vagy olyan kések élezésére, amelyeknél pengére van szükség. Helyezze a kést a bal és jobb oldali egyrészes élezőrésbe, és a kést a tövétől a hegyéig húzza a penge sugara mentén, állandó sebességgel (4-8 másodperc acélkések és 6-10 másodperc kerámiakések esetén). (lásd 1. ábra)

Finom élezés:

A mindennapi késkarbantartáshoz. Helyezze a kést ugyanolyan módon a bal- és jobb oldali kétrészes élezőrésbe, és a kést a tövétől a hegyéig húzza a penge sugara mentén, állandó sebességgel. (A finom élezés eltávolítja a durva élezés után a pengéről a durva éleket és csiszolási nyomokat, így a penge simább és élesebb lesz. A gyakran használt konyhai kések finom élezése hetente egyszer ajánlott.) (lásd 2. ábra)

Polírozás:

A penge polírozása finom élezés után. Helyezze a kést ugyanolyan módon a bal- és jobb oldali háromrészes élezőrésbe, és a kést a tövétől a hegyéig húzza a penge sugara mentén, állandó sebességgel. (A polírozás eltávolítja a pengéről a durva éleket és csiszolási nyomokat, így a penge simább és fényesebb lesz. A kés minden egyes élezése után ajánlott a penge polírozása.) (lásd 3. ábra)



1. Használat után kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozódugót.
2. A kés élezése után törölje le a kést nedves ruhával, vagy öblítse le vízzel, és törölje szárazra.
(Megjegyzés: A polírozási funkció nem alkalmas kerámiakésekhez.)

ALKALMAS KÉSEK



Kínai stílusú
kések



Európai stílusú
kések



Japán stílusú
kések



Kerámiakések



Kenyérkések

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Figyelem: A kockázat és a sérülésveszély mértéke szerint a biztonsági szabályokat "Tilos", "Figyelem" és "Felhívás" kategóriákba soroltuk.

Tilos

1. Fennáll az áramütés veszélye. Ne használja nedves kézzel a készüléket. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

Figyelem

2. A késélező csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb ki van kapcsolva.
3. Ha hosszabb ideig nem használja a késélezőt (például nyaralás alatt), kapcsolja ki a tápellátást.
4. Helyezze a késélezőt egy szilárd asztalra, tartsa távol a hőtől, gyermekektől vagy háziállatoktól.

5. Ne használja az eszközt, ha a tápkábel vagy a dugó sérült, a késélező nem működik megfelelően, vagy megsérült. Ne szerelje szét vagy javítsa a készüléket engedély nélkül. Újabb használat előtt szakképzett karbantartó személyzetnek kell megjavítania.

Figyelem

6. Élezés előtt győződjön meg arról, hogy a kés tiszta, és kövesse a használati útmutató utasításait.
7. A kést rögtön a késélezőbe helyezés után egyenletesen vissza kell húzni. Ne tolja előre.
8. Élezéskor ne alkalmazzon túl nagy nyomást a konstans erő és egyenletes sebesség biztosításához.
9. Ne próbáljon meg ollót, baltát vagy bármilyen olyan kést élezni, amely nem mozog szabadon az élezőhoronyban.
10. Ne használja a berendezést olajjal, vízzel vagy kenőanyagokkal.

A KARBANTARTÁS MÓDJA

1. Ez a késélező nem alkalmas közvetlen napfényben vagy nedves környezetben történő használatra.
2. Használat után időben kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
3. A késélező külső felületét nedves ruhával törölje át, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
4. Minden használat után tisztítsa meg az élező alján lévő szennyeződésgyűjtőt.
5. Az öregedés megelőzése érdekében ajánlott legalább háromhavonta egyszer használni a készüléket.

GARANCIALEVÉL

Termék neve	
Modell	
Vásárlás dátuma	
Az eladó neve	
A vevő adatai	Név: _____ Telefonszám: _____ Cím: _____

A garancia ismertetése:

1. Az elektromos késélezőre a vásárlás napjától számított 3 év garancia vonatkozik, csak a gép fő testére és az adapterre vonatkozik a garancia.
2. A garancia nem terjed ki a normál használatból eredő mechanikai elváltozásokra vagy elszíneződésekre, valamint a túlzott használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkra: a termék túlmelegedése, leejtése vagy szándékos törése.
3. A garanciális szervizhez szükséges a megfelelően kitöltött garancialevél, az eredeti csomagolás és a vásárlást igazoló bizonylat.

Ez a garancia a következő esetekben érvényét veszti:

1. A terméket indokolatlanul vagy nem megfelelő módon használták.
2. A garancialevél tartalmát az ügyfél módosította.
3. A garancialevelet helytelenül töltötték ki.
4. A termék hibáját természeti katasztrófa (tűz, árvíz stb.) okozta.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatóak háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló termékvásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

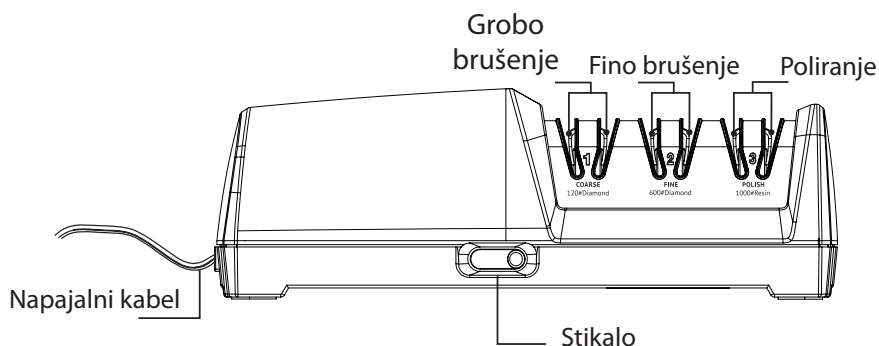
Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

1. Pred uporabo aparata preberite navodila z uporabo. Če uporabnik ni upošteval navodil s pravilnimi načini uporabe ali vzdrževanja, nismo odgovorni za posledice.
2. Če je okvara na izdelku posledica običajne uporabe, naravnih nevarnosti, dogodkov višje sile, kot so požar, poplava in druge dejavnosti podobne narave, imamo pravico zavrni garancijsko storitev.

POIMENOVANJE DELOV



LASTNOSTI IN FUNKCIJE

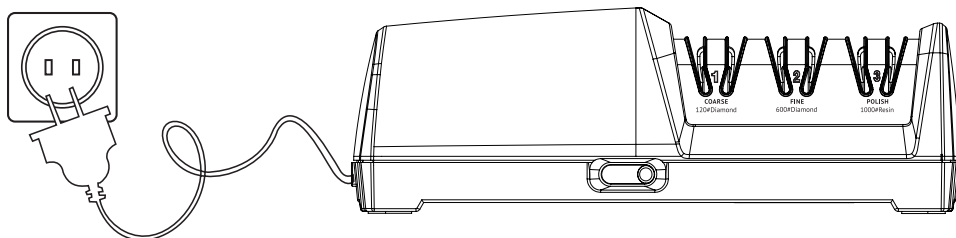
1. Trojni brusilnik s funkcijami grobega, finega brušenja in poliranja.
2. Izdelan iz diamantnega materiala, primeren za vse kovinske in keramične nože.
3. Uporablja prožno konstantno moč diamanta za ustvarjanje strukture z uravnoteženo in močno silo brušenja.
4. Brusilnik za nože ima funkcijo "Angle Guide" (vodnik kota).
5. Brusilna glava je narejena iz posebnega materiala, ki ščiti strani noža pred opraskanjem med brušenjem.
6. Brusilnik je opremljen s funkcijo zbiranja umazanije in se enostavno čisti.

NAČINI UPORABE

Pred uporabo: Preverite, ali napetost, navedena na tipski ploščici, ustreza napetosti v vašem domačem omrežju.

Uporaba:

1. Brusilnik postavite na ravno površino in pritisnite na stikalo za vklop, da ga vklopite.
2. Izberite primeren brusilni utor, glede na toplot noža.



Grobo brušenje:

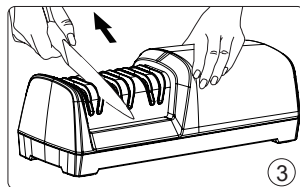
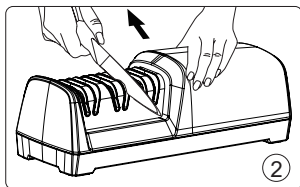
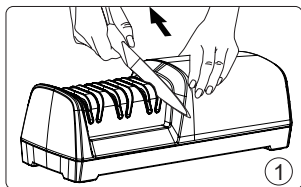
Primerno je za ostrenje topih nožev, ki jih je treba naostriti. Nož vložite v prvi levi in desni brusilni utor in ga potegnite od pete do konice vzdolž rezila s konstantno hitrostjo (4-8 s za kovinske nože in 6-10 s za keramične nože). (Kot prikazuje sl. 1)

Fino brušenje:

Primerno za vsakodnevno vzdrževanje nožev. Nož vložite v drugi levi in desni brusilni utor in ga potegnite od pete do konice vzdolž rezila s konstantno hitrostjo. (Fino brušenje odstrani grobe robove in sledi brušenja na robu debelega brušenja, zaradi česar je rob bolj gladek in ostrejši. Natančno brušenje pogosto uporabljanjih kuhinjskih nožev je priporočljivo enkrat na teden.) (Kot prikazuje sl. 2)

Poliranje:

Primerno za poliranje rezila po finem brušenju. Nož vložite enako v tretji levi in desni brusilni utor in ga potegnite od pete do konice vzdolž rezila s konstantno hitrostjo. (Poliranje odstrani drobne grob robove in sledi brušenja na robu, zaradi česar je rob bolj gladek in sijoč. Poliranje je priporočljivo po vsakem brušenju noža.) (Kot prikazuje sl. 3)



3. Po uporabi izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice.
4. Po brušenju noža nož obrišite z vlažno krpo ali pa izperite z vodo in obrišite.
(Opomba: Funkcija poliranja ni primerna za keramične nože.)

PRIMERNI NOŽI



Kitajski noži



Evropski noži



Japonski noži



Keramični
nož



Noži za kruh

VARNOSTNI NAPOTKI

Opozorilo: Glede na stopnjo tveganja in poškodbe so varnostni napotki razvrščeni v „Prepoved“, „Opozorilo“ a „Nasvet“.

Prepoved

1. Pazite, da se izognete poškodbam z električnim tokom. Ne upravljajte z mokrimi rokami. Ne potaplajte naprave v vodo ali druge tekočine.

Opozorilo

2. Pred vklopom brusilnika za nože se prepričajte, da je izklopljen.
3. Če aparata dalj časa ne boste uporabljali (na primer med dopustom), izvlecite vtič iz vtičnice.
4. Brusilnik postavite na stabilno mizo, ne smete biti v dosegu virov toplote ter otrok ali hišnih ljubljencev.

5. Ne uporabljajte naprave, če je poškodovan napajalni kabel ali vtič, če brusilnik ne deluje pravilno, oz. je poškodovan. Naprave ne razstavljajte in ne popravljajte sami. Pred ponovno uporabo ga mora popraviti strokovnjak.

Nasvet

6. Pred brušenjem poskrbite, da je nož čist in sledite navodilom v tem priročniku.
7. Nož vložite v brusilnik in ga takoj enakomerno potegnite nazaj. Ne pritiskajte ga naprej.
8. Pri brušenju ne uporabljajte zelo velike moči, da zagotovite stalno silo in enakomerno hitrost.
9. Ne poskušajte ostriti škarij, sekir ali drugega orodja, s katerim ni mogoče prosto gibati v utoru za brušenje.
10. Ne uporabljajte naprave z oljem, vodo ali mazivom.

VZDRŽEVANJE

1. Ne uporabljajte brusilnika za nože na neposredni sončni svetlobi ali v vlažnem okolju.
2. Po uporabi takoj izklopite stikalo.
3. Zunanjo površino brusilnika obrišite z vlažno krpo, ne potaplajte ga v vodo ali druge tekočine.
4. Po vsaki uporabi očistite zbiralnik umazanije na dnu brusilnika.
5. Priporočljivo je, da napravo uporabljate vsaj enkrat na tri mesece, da preprečite staranje naprave.

GARANCIJSKI LIST

Ime izdelka	
Model	
Datum nakupa	
Prodajalec	
Podatki o kupcu	Ime: _____ telefonska številka: _____ Naslov: _____

Garancija:

1. Električni brusilnik ima triletno garancijo od datuma nakupa, velja le za osnovno enoto naprave in adapter.
2. Garancija ne velja za mehanske spremembe ali spremembe barve, ki so normalna posledica uporabe, in poškodbe, ki so posledica pretirano intenzivne uporabe ali nepravilnega ravnanja: pregretje, padec ali namerno poškodovanje izdelka.
3. Za garancijski servis je potrebno predložiti pravilno izpolnjen garancijski list, originalno embalažo in dokazilo o nakupu.

Garancijski list izgubi veljavnost v naslednjih primerih:

1. Izdelek je bil uporabljen na neprimeren ali neustrezen način.
2. Kupec je popravil vsebino garancijskega lista.
3. Garancijski list ni pravilno izpolnjen.
4. Okvara izdelka je posledica naravne nesreče (požar, poplava itd.).

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

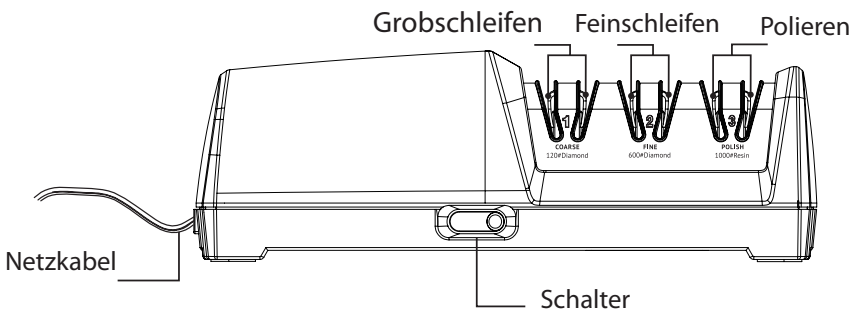
Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, müssen Sie dieses Handbuch sorgfältig zu lesen; Wenn Sie nicht der richtige Weg, folgen Sie dem Produkthandbuch zu verwenden, das Produkt nicht in Übereinstimmung mit Sicherheitsfragen und Wartungsmethoden bedienen und zu warten, hat die Gesellschaft das Recht nicht für alle daraus resultierenden Konsequenzen verantwortlich sein.
2. Produkt während des Gebrauchs, angemessener Verschleiß Schäden am Produkt aufgrund von Naturkatastrophen, höhere Gewalt oder Produkte verursacht das Unternehmen das Recht hat, Produktgarantie Haftung, andere Faktoren wie unvorhersehbar und unvermeidlich und unüberwindbar Bränden, Überschwemmungen und dergleichen zu befreien.

BESCHREIBUNG DER PRODUKTE



PRODUKTEIGENSCHAFTEN

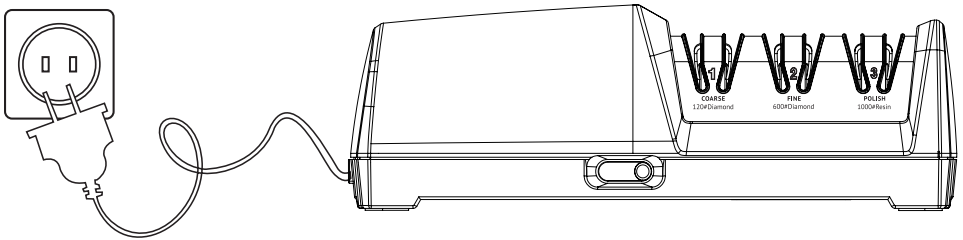
1. Das 3-Phasen-Schleifgerät kombiniert die Funktionen Groschleifen, Feinschleifen und Polieren.
2. Aus Diamantmaterial, es ist geeignet für alle Metallmesser und Keramikmesser.
3. Das Diamant-Schleifgerät hat eine elastische und konstante Schleifkraft. Der Schleifprozess ist ausgewogen und kraftvoll.
4. Das Schleifgerät hat eine Winkelführungsfunktion.
5. Der Schleifkopf besteht aus speziellen Materialien, um die Messeroberfläche beim Schleifen des Messers vor Kratzern zu schützen.
6. Spänensammelfunktion für einfache Reinigung

GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor dem Gebrauch: Überprüfen Sie, ob die lokale Versorgungsspannung mit den Angaben auf dem Typenschild der Maschine übereinstimmt.

Gebrauchsverfahren:

1. Stellen Sie das Schleifgerät auf einer ebenen Küchenarbeitsplatte. Dann schalten Sie den Netzschalter ein, um das Schleifgerät zu starten.
2. Je nach Stumpfheitsgrad des Messers wählen Sie einen Schleifschlitz zum Schleifen aus.



Grobschleifen:

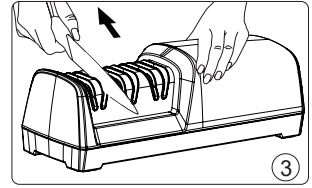
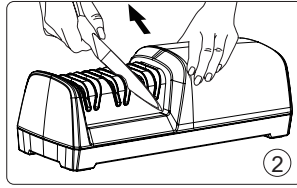
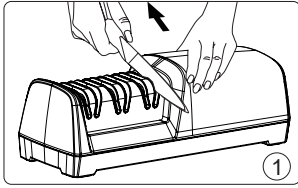
Dieser Schleifschlitz ist für Schleifen von stumpfen Messer oder für erstenmales Schleifen geeignet. Setzen Sie das Messer in den Schleifschlitz der Phase 1 ein und schleifen Sie es mit konstanter Geschwindigkeit entlang des Bogengrades der Klinge von der unten bis zur Spitze (4 bis 8 Sek. bei Metallmessern, 6 bis 10 Sek. bei Keramikmessern). (Wie Bild 1)

Feinschleifen:

Dieser Schleifschlitz ist für die tägliche Pflege ihrer Messern geeignet. Auf die gleiche Weise setzen Sie das Messer in den Schleifschlitz der Phase 2 ein und schleifen Sie es mit konstanter Geschwindigkeit entlang des Bogengrades der Klinge von der unten bis zur Spitze. (Durch Feinschleifen können Grate und Schleifspuren auf der Klinge nach dem Grobschleifen entfernt werden, damit die Klinge glatter und schärfer wird. Es ist ratsam, Ihre Küchenmesser einmal pro Woche fein zu schleifen.) (Wie Bild 2)

Polieren:

Es ist für Polieren der Klinge nach dem Feinschleifen geeignet. Auf die gleiche Weise setzen Sie das Messer in den Schleifschlitz der Phase 3 ein und polieren Sie es mit konstanter Geschwindigkeit entlang des Bogengrades der Klinge von der unten bis zur Spitze. (Durch Polieren können die feinen Grate und Schleifspuren auf der Klinge entfernt werden, damit die Klinge heller und schärfer wird. Es ist ratsam, Ihre Küchenmesser nach jedem Schleifen zu polieren)(Wie Bild 3)



3. Nach dem Gebrauch schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Stecker ab.
4. Nach dem Schleifen wischen Sie die Messer mit einem feuchten Tuch ab oder spülen Sie sie mit Wasser ab und dann trocknen Sie sie ab.
(Hinweis: Das Polieren gilt nicht für Keramikmesser.)

PASSENDE MESSER



Chinesisches
Messer



Europäisches
Messer



Japanisches
Messer



Keramikmesser



Brotmesser

SICHERHEITSHINWEISE

Hinweise: Die Sicherheitshinweise können entsprechend ihrer Gefahren und der Höhe des verursachten Schadens in „**Verbot**“, „**Warnung**“ und „**Hinweis**“ unterteilt.

Verbot

1. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, ist es verboten, mit nassen Händen zu arbeiten. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnung

2. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Schleifgeräts ausgeschaltet ist, bevor Sie es einschalten.
3. Wenn Sie das Schleifgerät für längere Zeit nicht benutzen (z. B. in den Urlaub fahren), schalten Sie bitte die Hauptstromversorgung aus.
4. Bitte stellen Sie das Schleifgerät auf einer festen und stabilen Küchenarbeitsplatte. Halten Sie das Schleifgerät fern von hohen Temperaturen, Kinder oder Haustiere fern.

5. Wenn die Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Schleifgerät ausfällt oder beschädigt ist, verwenden Sie es bitte nicht weiter. Zerlegen Sie das Schleifgerät nicht selbst für Reparaturen. Es muss durch fachkundiges Personal repariert werden, bevor Sie es weiter verwenden können.

Hinweis

6. Stellen Sie vor dem Schleifen des Messers sicher, dass das Messer sauber ist, und schleifen Sie das Messer gemäß den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung.
7. Setzen Sie zuerst das Messer in den Schleifschlitz ein. Dann ziehen Sie das Messer mit konstanter Kraft und Geschwindigkeit zurück. Es ist verboten das Messer vorwärtszuschieben.
8. Wenden Sie beim Schleifen des Messers nicht zu viel Kraft an, um eine konstante Kraft und gleichmäßige Geschwindigkeit zu gewährleisten.
9. Versuchen Sie nicht, die Scheren, Äxte oder Messer zu schleifen, die sich in dem Schleifschlitz nicht frei bewegen können.
10. Nicht mit Öl, Wasser oder Schmiermitteln verwenden.

BERATUNGSMETHODEN

1. Dieses Schleifgerät ist nicht für den Einsatz unter direkter Sonneneinstrahlung oder in feuchten Umgebungen vorgesehen.
2. Nach dem Gebrauch sollten Sie es sofort ausschalten.
3. Die Außenseite des Schleifgeräts sollte mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Tauchen Sie das Schleifgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Entleeren Sie nach jedem Gebrauch die untere Späneauffangwanne rechtzeitig.
5. Es ist ratsam, das Schleifgerät mindestens alle drei Monate mal zu verwenden, um Alterung des Produkts zu vermeiden.

GARANTIEKARTE

Produkt - Namen	
Modelle	
Kaufdatum	
Der Kauf Einer Wohnung	
Kunden Informationen	Name: _____ Telefonnummer: _____ Adresse: _____

Garantie:

1. Die Garantie tritt erst mit dem Tag des Kaufes in Kraft und gilt für eine Zeitraum von 3 Jahren. Diese Garantie gilt nur für das Hauptteil des Messerschärfers und den Adapter entsprechend der Garantieerklärung.
2. Sie betrifft nicht die normale leichte Farbveränderung der Oberfläche des Messerschärfers oder die Beschädigungen bei Überlastung und falscher Verwendung, wie z.B. durch Überhitzen, Herunterfallen oder absichtlicher Zerstörung.
3. Um den Garantie Service zu nutzen, übergeben Sie das Gerät bitte mit der Garantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg.

Diese Garantie wir nicht gewährt, wenn

1. Das Gerät unsachgemäß oder unrechtmäßig benutzt wurde
2. Der Inhalt der Garantiekarte vom Kunden geändert wurde
3. Die Garantiekarte nicht vollständig ausgefüllt wurde.
4. Der Defekt des Gerates durch aussergewöhnliche äussere Umstände, wie Naturkatastrophen (Feuer, Flut etc.) verursacht wurde.

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

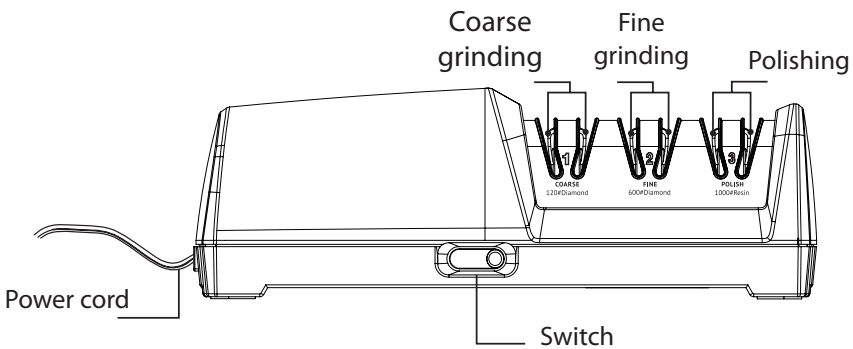
Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

DISCLAIMER

1. Please read all this instruction carefully before using the product. If user has not followed the instruction with correct using methods or maintenance methods, we do not take the responsibility for the consequences.
2. If the defect of product is caused by normal use, natural hazards, force majeure incidents, such as fire, flood and other actions of the similar nature are grounds. We have the right to deny a warranty service.

PRODUCT DESCRIPTION



DISCLAIMER

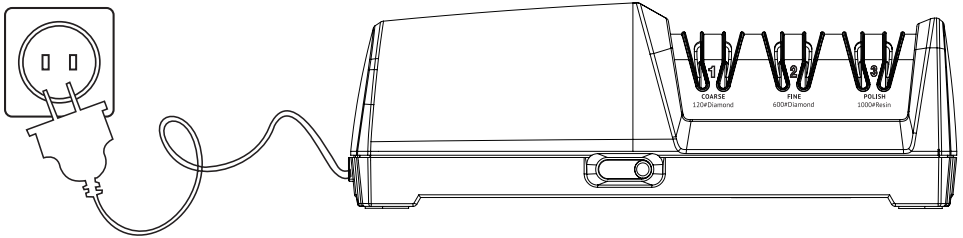
1. Three-section sharpener with functions of coarse grinding, fine grinding and polishing.
2. Made of diamond material, suitable for all metal and ceramic knives.
3. Utilizes the elastic constant force of diamond to design the structure, with balanced and powerful grinding force.
4. The knife sharpener comes with the Angle Guide function.
5. The grinding head is made of special material, which can protect the sides of the knife from being scratched when it is sharpened.
6. With the function of debris collection and easy to clean

USAGE METHOD

Pre-use: Check whether the local power supply voltage is the same as indicated on the nameplate of the machine

Usage:

1. Place the knife sharpener on a flat surface and turn on the power switch to start it.
2. Choose the appropriate slot for grinding by the dullness of the knife.



Coarse grinding:

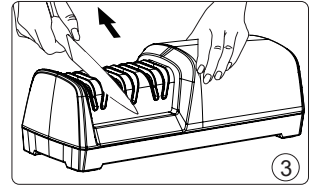
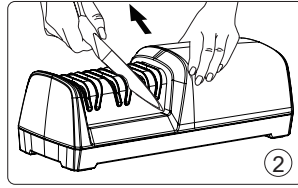
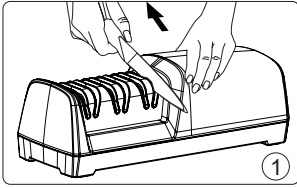
Suitable for grinding blunt knives or those need putting an edge. Put the knife into the left and right one-section grinding slot respectively and pull the knife through from the heel to the tip along the radian of the blade at a constant speed (4-8s for metal knives and 6-10 s for ceramic knives). (As shown in Fig.1)

Fine grinding:

Suitable for daily maintenance of knives. Put the knife with the same method into the left and right two-section grinding slot respectively and pull the knife through from the heel to the tip along the radian of the blade at a constant speed. (Fine grinding can remove the burrs and grinding marks on the edge after coarse grinding, making the edge smoother and sharper. Frequently-used kitchen knives are recommended for precision grinding once a week) (See Fig.2)

Polishing:

Suitable for polishing the blade after fine grinding. Put the knife with the same method into the left and right three-section grinding slot respectively and pull the knife through from the heel to the tip along the radian of the blade at a constant speed. (Polishing can remove tiny burrs and grinding marks on the edge, making the edge smoother and brighter. Polishing is recommended on the edge after each sharpening of the knife) (See Fig.3)



3. Turn off the power and disconnect the plug after USB.
4. After grinding the knife, wipe the knife with a wet cloth or rinse the knife with water and wipe the knife dry.
(Note: The polishing function is not suitable for ceramic knives)

SUITABLE KNIVES



Chinese-style
knives



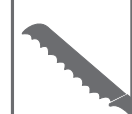
European-
style knives



Japanese-style
knives



Ceramic
knife



Bread knives

SAFETY INSTRUCTION

Notice: According to the risk and injury degree, safety instruction are classified as ·
"**Prohibiting**", "**Warning**" and "**Prompting**".

Prohibiting

1. Be careful to avoid electric shock. Do not use wet hands to operate. Do not immerse it in water or other liquids.

Warning

2. Make sure the power switch of the knife sharpener is disconnected before powering it on.
3. Please turn off the power supply if the knife sharpener will not be used for a long time (e.g. going on vacation).
4. Please place the knife sharpener on a stationary table, keeping it away from the heat and out of reach of children or pets.

5. Do not use the equipment if the wire or plug is damaged, the knife sharpener is malfunctioning, or if there is any damage. Please do not disassemble and repair the machine without authorization. It must be repaired by professional maintenance personnel before it can be used again.

Caution

6. Make sure the knife is clean before sharpening and follow the instructions in the Manual.
7. The knife should be pulled back evenly immediately after being placed in the sharpener. Do not push forward.
8. Do not exert too much force while sharpening to ensure constant force and uniform speed.
9. Do not attempt to sharpen scissors, axes, or any knife that cannot move freely in the grinding slot.
10. Do not use with oil, water or lubricants.

MAINTENANCE METHOD

1. This knife sharpener is not suitable for use in direct sunlight or damp environment.
2. Turn off the switch in time after use
3. The outside of the knife sharpener should be wiped clean with a damp cloth and do not immerse it in water or other liquids.
4. The debris collecting tank at the bottom of the sharpener should be cleaned in time after each use.
5. It is recommended to use the product at least once every three months to prevent aging.

WARRANTY CARD

Product Name	
Model	
Date of Purchase	
Purchasing Unit	
Customer Information	Name: _____ phone number: _____ Address: _____

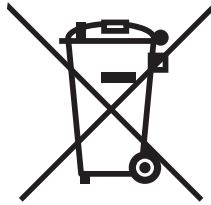
Warranty Description:

1. The electric sharpener is covered by a warranty for 3 years from the date of purchase, only main body and adaptor are in the warranty range.
2. Do not cover the mechanical surface or color changes due to nonnal use, and the damages caused by unduly intensive usage or mishandling: overheating, dropping or intended breakage of product.
3. Ensure the warranty service, duly completed warranty card, original package and purchase receipt.

This warranty card is void in these cases:

1. Product was used in unreasonable or improper way.
2. The content of the warranty card is revised by customer.
3. The warranty card is completed incorrectly.
4. The defect of product was caused by natural hazards (fire. flood etc).

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.